

PŘEDKRMY - VORSPEISEN

120 g	Nakládaný Hermelín s česnekem a bylinkami 62,- <i>Eingelegter Camembert mit Knoblauch und Kräutern</i>
8 ks	Pikantní křídélka 98,- <i>Pikante Hähnchenflügel</i>
200 g	Mozarella Capresse 78,- <i>Mozarella Capresse</i>
150 g	Bílá klobása na grilu, křen, hořčice 78,- <i>Bratwurst vom Grill, Meerrettich, Senf</i>

POLÉVKY - SUPPEN

0,25 l	Podkrkonošská polévka 42,- <i>Riesengebirgensuppe</i>
0,25 l	Česnečka 40,- <i>Knoblauchsuppe</i>
0,25 l	Polévka dle denní nabídky 42,- <i>Suppe laut Tagesangebot</i>

TĚSTOVINY - TEIGWAREN

300 g	Gnocchi con Pollo (kuřecí maso, houby, smetanová omáčka) 138,- <i>Gnocchi con Pollo (Hähnchenfleisch, Pilze, Sahnesosse)</i>
300 g	Tagliatelle s bazalkovým pestem a rajčátky sypané parmezánovými hoblinkami 148,- <i>Tagliatelle mit Basilikumpesto und Tomaten, bestreut mit Parmesan</i>
300 g	Spagetti Alio di olio (česnek, drcené peperoni, slanina) 118,- <i>Spagetti Alio di olio (Knoblauch, Pepperoni-gerieben, Speck)</i>



* Takto označená jídla lze podávat jako poloviční porci, u kterých účtujeme 70% z celkové ceny.

* Bei den mit Stern gekennzeichneten Speisen sind halbe Portionen erhältlich, der Preis wird 70% gerechnet.

HOTOVÁ JÍDLA - FERTIGGERICHTE

- 150 g * **Staročeská svíčková** zjemněná Ryzlinkem z moravských vinic,
brusinkový terč se šlehačkou, houskový knedlík148,-
* *Altböhmischer Sauerbraten* verfeinert mit Riesling aus Mähren,
Preiselbeeren mit Schlagsahne, Sammelknödel
- 150 g * **Krkonošský gulášek** servírovaný s bramboráčkama zdobený cibulkou a křenem135,-
* *Riesengebirgen Gulasch* serviert mit Kartoffelpuffer verziert
mit Zwiebel und Meerrettich
- 150 g **Úpický řízek** (smažený vepřový řízek, houskový knedlík, domácí kysané zelí)148,-
Aupitzer Schnitzel (panierter Schweineschnitzel, Sammelknödel, Sauerkraut)
- 240 g * **Domácí bramborové knedlíky** plněné uzeným masem,
zdobené domácím kysaným zelím, cibulkou a škvarkama122,-
* *Hausgemachte Kartoffelknödel* gefüllt mit Rauchfleisch und
Sauerkraut, übergossen mit Zwiebel und Grieben

BEZMASÉ POKRMY – FLEISCHLOSE GERICHTE

- 150 g **Smažený Eidam**128,-
Panierter Edamer
- 120 g **Smažený Hermelín** s brusinkami136,-
Panierter Camembert mit Preiselbeeren
- 300 g **Fitness talíř** (dušená baby karotka, kukuřičné klasy, fazolky, brokolice)134,-
Fitnessteller (gedünstete Babykarotte, Maiskolben, Bohnen, Brokkoli)
- 200 g **Gratinované brambory** s brokolicí a smetanou98,-
Gratinierte Kartoffeln mit Brokkoli und Sahne



* Takto označená jídla lze podávat jako poloviční porci, u kterých účtujeme 70% z celkové ceny.

* Bei den mit Stern gekennzeichneten Speisen sind halbe Portionen erhältlich, der Preis wird 70% gerechnet.

RYBY - FISCHE

- 150 g **Pečený losos** podávaný na chřestu přelitý šafránovou omáčkou198,-
Gebackener Lachs serviert auf Spargel, übergossen mit Safransosse
- 180 g **Smažený Pangasius** siamský obalovaný v kukuřičných lupínkách138,-
In Corn-Flakes paniertes Pangasius

SPECIALITY NAŠÍ KUCHYNĚ – SPEZIALITÄTEN UNSERER KÜCHE

- 150 g **Thajská kuřecí směs** s čerstvou zeleninou a bambusovými výhonky158,-
Thailändische Hähnchenmischung mit frischem Gemüse und Bambus
- 150 g * **Kuřecí nudličky** ve smetanové omáčce z Nivy se šunkou a pravými hříbký148,-
* *Hähnchenudeln in Sahnesosse aus Blauschimmelkäse mit Schinken und Pilzen*
- 200 g **Vepřová panenka na medu** s omáčkou z lišek a zelených fazolek
zdobená slaninovým hřebínkem218,-
Schweinelende auf Honig mit Pfefferlings- und Bohnensosse verziert mit Speckämmchen
- 200 g **Směs z pravé svíčkové a vepřové panenky**238,-
Mischung von der Rinder- und Schweinelende
- 300 g **Královský biftek** slaninou vázaný468,-
Königs Beefsteak verbunden mit Speck
- 200 g **Biftek** s bazalkovo-smetanovou omáčkou368,-
Beefsteak mit Basilikum-Sahnesosse
- 350 g **Pikantní medová žebírka**168,-
Pikante Honigrippchen
- 300 g **Krkonošská Jehla** (vepřová panenka, kuřecí prsa,
hovězí svíčková, klobása, slanina, cibule)288,-
*Riesengebirger Spiess (Schweinelende, Hähnchenbrust,
Lendenbraten, Klobasse, Speck, Zwiebel)*
- Ke steakům nabízíme grilovanou cibuli a papriku60,-
Zu Steaks bieten wir gegrillte Zwiebel und Paprikaschote



* Takto označená jídla lze podávat jako poloviční porci, u kterých účtujeme 70% z celkové ceny.

* Bei den mit Stern gekennzeichneten Speisen sind halbe Portionen erhältlich, der Preis wird 70% gerechnet.

MINUTKOVÁ JÍDLA – MINUTEN GERICHTE

150 g	* Smažený kuřecí řízek * Panierter Hähnchenschnitzel	132,-
150 g	* Smažený vepřový řízek * Panierter Schweineschnitzel	138,-
300 g	Big steak z krkovičky Big Steak vom Halsfleisch	198,-

JÍDLA PŘIPRAVOVANÁ 24 HODIN PŘEDEM SPEISEN AUF BESTELLUNG 24ST VORHER

1 ks	Grilované staročeské koleno	238,-
1 Stck	<i>Gegrilltes Eisbein</i>	
¼	Pečená kachnička, houskový a bramborový knedlík, červené zelí s jablky a červeným vínem, domácí bílé zelí	198,-
¼	<i>Gebratene Ente, Semmel- und Kartoffelknödel, Rotkraut mit Äpfeln und Rotwein, hausgemachtes Weisskraut</i>	
150 g	Tatarský biftek s topinkami <i>Beef Tartar mit Brottoast</i>	258,-

VELKÉ SALÁTY – GROSSE SALATE

250 g	Ledový salát s rozpečeným kozím sýrem a sušenými rajčaty <i>Eisbergsalat mit gebackenem Ziegenkäse und getrockneten Tomaten</i>	148,-
250 g	Ledový salát s kuřecím masem, rajčátky a olivami <i>Eisbergsalat mit Hähnchenfleisch, Tomaten und Oliven</i>	132,-

MALÉ SALÁTY – KLEINE SALATE

150 g	Šopský salát – <i>Gemüsesalat mit Käse</i>	52,-
150 g	Zelný s křenem – <i>Krautsalat mit Meerrettich</i>	45,-



* Takto označená jídla lze podávat jako poloviční porci, u kterých účtujeme 70% z celkové ceny.

* Bei den mit Stern gekennzeichneten Speisen sind halbe Portionen erhältlich, der Preis wird 70% gerechnet.

DĚTSKÁ JÍDLA - KINDERGERICHTE

100 g	Smažený kuřecí řízek , smajlíci78,- <i>Panierter Hähnchenschnitzel, Kartoffelsmiles</i>
150 g	Špagety , strouhaný sýr, kečup68,- <i>Spaghetti, Käse – gerieben, Ketchup</i>
100 g	Přírodní vepřová kotleta , smajlíci78,- <i>Schweinekotelett, Kartoffelsmiles</i>

PŘÍLOHY - BEILAGEN

200 g	Šťouchané brambory se slaninou a cibulkou38,- <i>Stampfkartoffeln mit Speck und Zwiebel</i>
200 g	Vařené brambory – Kochkartoffeln30,-
150 g	Dušená rýže – Reis30,-
150 g	Hranolky - Pommes-Frites35,-
150 g	Americké brambory - Amerikanische Kartoffeln35,-
150 g	Bramborové dukátky - Kartoffeldukate38,-
4 ks	Bramboráčky - Kartoffelpuffer38,-
160 g	Houskový knedlík - Sammelknödel30,-
150 g	Kysané zelí - Sauerkraut25,-
150 g	Fazolky se slaninou - Bohnen mit Speck38,-
150 g	Dušená zelenina - Gedünstetes Gemüse38,-
50 g	Kyselá okurka - Saure Gurke8,-
50 g	Křen - Meerrettich15,-
150 g	Hranolky s Tatarskou omáčkou65,- <i>Pommes-Frites mit Mayonnaise</i>

OMÁČKY - SOSSEN

Hořčicovo-medová omáčka - Senf-Honigsosse28,-
Pepřová omáčka - Pfeffersosse28,-
Česneková omáčka - Knoblauchsosse28,-
Dijonská omáčka - Dijonaise Sosse28,-
Tatarská omáčka - Mayonnaise18,-



* Takto označená jídla lze podávat jako poloviční porci, u kterých účtujeme 70% z celkové ceny.

* Bei den mit Stern gekennzeichneten Speisen sind halbe Portionen erhältlich, der Preis wird 70% gerechnet.

PALAČINKY - CREPES

Palačinka s hnědým cukrem a skořicí58,-
Crepes mit Braunzucker und Zimt

Palačinka s horkými borůvkami a zakysanou smetanou78,-
Crepes mit heissen Blaubeeren und Sauersahne

DESERTY - DESSERTS

1 ks Domácí jablkový závin se šlehačkou48,-
1 Stck *Hausgemachter Apfelstrudel mit Schlagsahne*

2 ks Kynuté borůvkové knedlíky78,-
2 Stck *Hefeknödel mit Blaubeeren*

1 ks Domácí borůvkový koláč s drobenkou45,-
Hausgemachter Blubeerkuchen mit Streusel

1 ks Marlenka, Medovník45,-
Honigkuchen

ZMRZLINOVÉ POHÁRY - EISBECHER

Míchaný zmrzlinový pohár s ovocem (3 kopečky zmrzliny, ovoce, šlehačka, trojhránek)68,-
Gemischter Eisbecher mit Früchten (3 Eiskugeln, Früchte, Schlagsahne, Keks)

Horké borůvky (3 kopečky vanilkové zmrzliny, horké borůvky, šlehačka)78,-
Heisse Blaubeeren (3 Kugeln Vanilleeis, heisse Blaubeeren, Schlagsahne)

ZMRZLINOVÉ KOKTEJLY - EISCOCKTAILS

Borůvkový koktejl - *Blaubeerencocktail*45,-



* Takto označená jídla lze podávat jako poloviční porci, u kterých účtujeme 70% z celkové ceny.

* Bei den mit Stern gekennzeichneten Speisen sind halbe Portionen erhältlich, der Preis wird 70% gerechnet.